

Số: 6692/TH-TCHC

TP. Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 08 năm 2024

Về việc ủy quyền Giám đốc Công ty ký Phụ lục Hợp đồng số 3, thuộc Hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024 giữa Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV (tổ chức có 04 đại diện vốn góp tham gia vào Hội đồng quản trị công ty cổ phần Cấp nước Tân Hòa)

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

1. Tên tổ chức: **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HÒA**

- Trụ sở chính: 215 Trần Thủ Độ, P.Phú Thạnh, Q.Tân Phú, TP.HCM
- Địa chỉ liên hệ: 95 Phạm Hữu Chí, phường 12, quận 5, TP.HCM
- Điện thoại: : (028) 3855 7977 Fax: (028) 3955 7977

2. Người thực hiện công bố thông tin: **Nguyễn Mươi - Giám đốc.**

- Địa chỉ: Chung cư ICON 56 Bến Vân Đồn, Phường 13, Quận 4, TP.HCM.

3. Loại thông tin công bố:

- 24h 72h Yêu cầu Bất thường Định kỳ

4. Nội dung thông tin công bố:

Thực hiện điểm j khoản 1 Điều 11 Thông tư 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán, Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa (Công ty) công bố thông tin Nghị quyết Hội đồng quản trị về việc ủy quyền Giám đốc Công ty ký Phụ lục Hợp đồng số 3, thuộc Hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024 giữa Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV (tổ chức có 04 đại diện vốn góp tham gia vào Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa). Địa chỉ đăng tải: thông tin này đã được đăng tải trên trang thông tin điện tử của Công ty ngày 14/08/2024 tại đường dẫn: www.capnuoctanhua.com.vn

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT.

Đính kèm:

- Nghị quyết số 83/NQ-TH-HĐQT ngày 04/04/2023;
- Nghị quyết số 126/NQ-TH-HĐQT ngày 09/05/2024.

NGƯỜI THỰC HIỆN CBTT

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Mươi

Số: **83/NQ-TH-HĐQT**

TP. Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 4 năm 2023

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HÒA**
**Về việc ủy quyền ký kết các hợp đồng, giao dịch
với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020;

Căn cứ Quyết định số 3646/QĐ-UBND ngày 26 tháng 7 năm 2014 của UBND TP. Hồ Chí Minh về việc phê duyệt Đề án chuyển đổi Công ty TNHH MTV Cấp nước Tân Hòa thành Công ty cổ phần;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 009/QĐ-TH-HĐQT ngày 03 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị;

Căn cứ Quy chế nội bộ về quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 010/QĐ-TH-HĐQT ngày 03 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị Công ty;

Căn cứ Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 11/QĐ-TH-HĐQT ngày 01 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị Công ty;

Căn cứ Tờ trình số 2000/TTr-TH-TCHC ngày 23 tháng 3 năm 2023 của Giám đốc về việc đề nghị ủy quyền ký kết các hợp đồng, giao dịch với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên;

Căn cứ Kết quả biểu quyết của các thành viên Hội đồng quản trị tại phiên họp lần thứ 13 (nhiệm kỳ 2020 -2025) vào ngày 03 tháng 4 năm 2023,

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HÒA
QUYẾT NGHỊ**

Điều 1. Hội đồng quản trị thống nhất ủy quyền cho Giám đốc Công ty - Người đại diện theo pháp luật - được thương thảo và ký kết các hợp đồng, giao dịch có giá trị nhỏ hơn 35% tổng giá trị tài sản của Công ty được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm hữu hạn một thành viên (là tổ chức có 04 đại diện vốn góp tham gia Hội đồng quản trị). Giao Giám đốc Công ty thực báo cáo Hội đồng quản trị xem xét, thông qua tại cuộc họp Hội đồng quản trị định kỳ hàng quý, bao gồm các nội dung: Hợp đồng sang nhượng vật tư ngành nước; Hợp đồng gắn mới - thay đồng hồ nước; Hợp đồng thực hiện công tác phục vụ vận hành mạng lưới và giảm thất thoát nước; ...

Trường hợp khi có thay đổi các điều khoản làm ảnh hưởng đến giá trị hợp đồng (nếu có), Giám đốc có trách nhiệm trình Hội đồng quản trị xem xét, thông qua trước khi ký kết hợp đồng, giao dịch.

Thời hạn ủy quyền: 12 tháng kể từ ngày ban hành Nghị quyết.

Điều 2. Hội đồng quản trị, Ban Kiểm Soát, Ban Giám đốc, Kế toán trưởng và các Phòng - Đội liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này theo đúng quy định. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

Nơi nhận:

- Như Điều 2;
- HDTV Tổng Công ty "đề báo cáo";
- Lưu: TK.HDQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**



Frân Thị Ngọc Luyện

Số: 126 /NQ-TH-HĐQT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 08 năm 2024

NGHỊ QUYẾT

Về việc ủy quyền Giám đốc Công ty ký Phụ lục Hợp đồng số 3,
thuộc Hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HÒA

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 6 năm 2020;

Căn cứ Quyết định số 3646/QĐ-UBND ngày 26 tháng 7 năm 2014 của UBND TP. Hồ Chí Minh về việc phê duyệt Đề án chuyển đổi Công ty TNHH MTV Cấp nước Tân Hòa thành Công ty cổ phần;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 009/QĐ-TH-HĐQT ngày 03 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị;

Căn cứ Quy chế nội bộ về quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 010/QĐ-TH-HĐQT ngày 03 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị Công ty;

Căn cứ Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa được ban hành kèm Quyết định số 11/QĐ-TH-HĐQT ngày 01 tháng 6 năm 2022 của Hội đồng quản trị Công ty;

Căn cứ Nghị quyết số 83/NQ-TH-HĐQT ngày 04 tháng 04 năm 2023 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa về việc ủy quyền ký kết các hợp đồng, giao dịch với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên;

Căn cứ Nghị quyết số 104/NQ-TH-HĐQT ngày 31 tháng 01 năm 2024 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa về việc ủy quyền Giám đốc Công ty ký kết Hợp đồng thực hiện công tác phục vụ vận hành mạng lưới và giảm thất thoát nước năm 2024;

Xét Tờ trình số 6453/TTr-TH-GNKDT của Giám đốc Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa ngày 12 tháng 08 năm 2024 về việc ủy quyền Giám đốc Công ty ký Phụ lục Hợp đồng số 3, thuộc Hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024;

Căn cứ Biên bản kiểm phiếu biểu quyết của Hội đồng quản trị ngày 14/08/2024 về việc kiểm phiếu lấy ý kiến biểu quyết số 119/PYK-TH-HĐQT ngày 12/08/2024 của Hội đồng quản trị,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Thống nhất ủy quyền Giám đốc Công ty ký Phụ lục Hợp đồng số 3, thuộc Hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024 (Nội dung chi tiết được



thể hiện tại Tờ trình số 6453/TTr-TH-GNKDT của Giám đốc Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa ngày 12 tháng 08 năm 2024).

Điều 2. Giám đốc Công ty có trách nhiệm triển khai Phụ lục Hợp đồng số 3, thuộc Hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024 đã được Hội đồng quản trị thông qua tại Nghị quyết này đảm bảo tuân thủ theo các quy định hiện hành.

Điều 3. Hội đồng quản trị, Ban Kiểm Soát, Ban Giám đốc, Kế toán trưởng và các Phòng - Đội liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này theo đúng quy định. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- Lưu (VT, HĐQT).

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



Trần Thị Ngọc Luyện



Số: **6453**TTr-TH-GNKDT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 8 năm 2024

TỜ TRÌNH

Về việc ủy quyền Giám đốc Công ty ký phụ lục hợp đồng số 3, thuộc hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024.

Kính gửi: **Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa**

Căn cứ:

- Căn cứ Quyết định số 3646/QĐ-UBND ngày 26 tháng 07 năm 2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc phê duyệt phương án và chuyển Công ty TNHH một thành viên Cấp nước Tân Hòa thành Công ty cổ phần;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa;
- Căn cứ hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024, về việc thực hiện công tác phục vụ vận hành mạng lưới và giám sát thoát nước với Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa năm 2024;
- Căn cứ Giấy ủy quyền số 1441/GUQ-TCT-PGTTN ngày 15 tháng 3 năm 2024, về việc ký kết hợp đồng thực hiện công tác phục vụ vận hành mạng lưới và giám sát thoát nước giữa Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn với Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa và Công ty Cổ phần Cấp nước Trung An;
- Tờ trình số 141/TTr-GTTN ngày 15 tháng 7 năm 2024 của Phòng Giám sát thoát nước về việc bổ sung hạng mục công tác: Mua sắm thay thế đồng hồ đo lưu lượng kiểu điện tử DN300 vào hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN được ông Phó Tổng Giám đốc chấp thuận;
- Tờ trình số 5817/TTr-TH-GNKDT ngày 30 tháng 7 năm 2024 của Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa về việc chấp thuận Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa thực hiện công tác mua sắm các thiết bị pilot để điều tiết áp lực các khu vực DMA được ông Tổng Giám đốc chấp thuận.

Trong quá trình điều hành thực hiện hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024, về việc thực hiện công tác phục vụ vận hành mạng lưới và giám sát thoát nước với Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa năm 2024, một số công việc phát sinh trong việc vận hành hành mạng lưới và giám sát thoát nước năm 2024 như sau:

Bổ sung hạng mục công việc vào Hợp đồng 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22/3/2024:

Công tác: Mua sắm thay thế đồng hồ đo lưu lượng kiểu điện tử DN300 và thay thế hệ thống pilot van giám áp năm 2024 trên địa bàn Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa với khối lượng dự kiến :

STT	Danh mục công việc	Đơn vị tính	Khối lượng	Đơn giá trước thuế tạm tính (VNĐ)	Thành tiền trước thuế tạm tính (VNĐ)
1	Đồng hồ đo lưu lượng kiểu điện tử – DN300	Bộ	1	195.000.000	195.000.000



2	Thay thế hệ thống pilot van giảm áp	cái	15	28.000.000	420.000.000
Giá trị tổng				223.000.000	615.000.000
<u>Bằng chữ:</u> <i>Sáu trăm mười lăm triệu đồng</i>					

Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa kính trình Hội đồng quản trị **ủy quyền Giám đốc ký phụ lục hợp đồng số 03 thuộc hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN** ngày 22 tháng 3 năm 2024 với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV

Kính trình Hội đồng quản trị thông qua để Giám đốc Công ty điều hành các công tác chống thất thoát nước được kịp thời, đảm bảo thực hiện chỉ tiêu giảm thất thoát nước đã được Đại hội đồng cổ đông giao.

Trân trọng././ *N*



Nguyễn Mười

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu; VT



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 2024

DỰ THẢO

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG SỐ 03

THUỘC HỢP ĐỒNG SỐ 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22/3/2024

Số: _____/PLHĐ-TCT-PGTTN

V/v bổ sung một số nội dung hợp đồng giảm thất thoát nước năm 2024
trên địa bàn của Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa quản lý

Căn cứ:

Hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024 về thực hiện công tác phục vụ vận hành mạng lưới và giảm thất thoát nước với Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa năm 2024;

Giấy ủy quyền số 1441/GUQ-TCT-PGTTN ngày 15 tháng 3 năm 2024 về việc ký kết hợp đồng thực hiện công tác phục vụ vận hành mạng lưới và giảm thất thoát nước giữa Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn với Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa và Công ty Cổ phần Cấp nước Trung An;

Tờ trình số 141/TTr-GTTN ngày 15 tháng 7 năm 2024 của Phòng Giảm thất thoát nước về việc bổ sung hạng mục công tác: Mua sắm thay thế đồng hồ đo lưu lượng kiểu điện từ DN300 vào hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN được ông Phó Tổng Giám đốc chấp thuận;

Tờ trình số 5817/TTr-TH-GNKDT ngày 30 tháng 7 năm 2024 của Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa về việc chấp thuận Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa thực hiện công tác mua sắm các thiết bị pilot để điều tiết áp lực các khu vực DMA được ông Tổng Giám đốc chấp thuận;

Theo nhu cầu, khả năng của hai bên

Hôm nay, ngày tháng năm 2024, tại trụ sở Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm hữu hạn một thành viên, số 01 Công trường Quốc tế, Phường Võ Thị Sáu - Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, chúng tôi gồm:

○ **BÊN A: TỔNG CÔNG TY CẤP NƯỚC SÀI GÒN - TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

Trụ sở chính : Số 01 Công trường Quốc tế, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh.

Điện thoại : 38 291 777 – 38 291 974. Fax: (84.8) 38 241 644.

Tài khoản số : 6220 431101100 091 tại NHNN & PTNT Việt Nam CN Chợ Lớn.

Mã số thuế : 0301129367

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 0301129367 lần đầu, ngày cấp 20/09/2010, đăng ký thay đổi lần thứ 10, ngày 26/04/2023, nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh.

Do Ông : **NGUYỄN VĂN ĐĂNG** - Chức vụ: **Phó Tổng Giám đốc** làm đại diện.

o **BÊN B : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC TÂN HÒA**

Trụ sở chính : Số 215 Trần Thủ Độ, Phường Phú Thạnh, Quận Tân Phú, TP.Hồ Chí Minh.

Điện thoại : 39 555 840 – 38 558 563 Fax: 39 557 977

Tài khoản số : 6220 431101100 192 tại Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh Chợ Lớn.

Mã số thuế : 0310350068

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa số: 0310350068, thay đổi lần thứ 10, ngày 01/06/2022, nơi cấp Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh

Do Ông : **NGUYỄN MƯỜI** - Chức vụ: **Giám đốc** làm đại diện.

Hai bên thống nhất ký kết Phụ lục Hợp đồng số 03 để bổ sung một số nội dung trong Hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024 về thực hiện công tác phục vụ vận hành mạng lưới và giảm thất thoát nước với Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa năm 2024, giữa Tổng công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm hữu hạn một thành viên và Công ty Cổ phần Cấp nước Tân Hòa như sau:

Điều 1: Bổ sung khối lượng và hạng mục công tác vào Hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22/3/2023

1.1 Mua sắm thay thế đồng hồ đo lưu lượng kiểu điện từ DN300

Bên B mua sắm đồng hồ tổng đúng theo tiêu chuẩn kỹ thuật của Quyết định số 579/QĐ-TCT-KTCN ngày 23 tháng 10 năm 2020 để phục vụ cho công tác vận hành DMA và theo tờ trình số 141/TTr-GTTN ngày 15/7/2024 đã được Ông Phó Tổng Giám Đốc phê duyệt.

1.2 Bổ sung khối lượng vào hạng mục công tác: Thay thế hệ thống pilot van giảm áp

Bên B mua sắm thay thế hệ thống pilot van giảm áp hiện hữu không hoạt động theo quy định hiện hành của pháp luật và tổ chức thi công lắp đặt.

Điều 2: Đơn giá và chi phí thực hiện

2.1. Mua sắm thay thế đồng hồ đo lưu lượng kiểu điện từ DN300

STT	Danh mục công việc	Đơn vị tính	Khối lượng	Đơn giá trước thuế tạm tính (VNĐ)	Thành tiền trước thuế tạm tính (VNĐ)
1	Đồng hồ đo lưu lượng kiểu điện từ DN300	Bộ	1	195.000.000	195.000.000

2.2. Thay thế hệ thống pilot van giảm áp

STT	Danh mục công việc	Đơn vị tính	Khối lượng	Đơn giá trước thuế (VNĐ)	Thành tiền trước thuế (VNĐ)
1	Thay thế hệ thống pilot van giảm áp	cái	15	28.000.000	420.000.000

Đơn giá mua sắm: Áp dụng theo Quyết định số 1269/QĐ-TCT-KHĐT ngày 11 tháng 7 năm 2023 của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – TNHH MTV.

2.3. Điều 3: Thanh toán

- Công tác: Mua sắm thay thế đồng hồ đo lưu lượng kiểu điện từ DN300
 - + Quyết định phê duyệt đơn giá mua sắm đồng hồ tổng được Bên A phê duyệt.
 - + Biên bản thực hiện thay thế đồng hồ tổng có xác nhận của Bên A.
 - + Hợp đồng mua sắm hàng hóa của Bên B với nhà cung cấp.
 - + Giấy chứng nhận chất lượng sản phẩm (CQ), và chứng nhận nguồn gốc xuất xứ (CO).
 - + Hóa đơn tài chính hợp lệ theo thuế suất hiện hành.
- Công tác: Thay thế hệ thống pilot van giảm áp
 - + Quyết định phê duyệt đơn giá mua sắm được Bên A phê duyệt.
 - + Biên bản kiểm tra các vị trí bị hư hỏng, kiểm tra đã thay mới có xác nhận của Bên A.
 - + Hợp đồng mua sắm hàng hóa của Bên B với nhà cung cấp.
 - + Giấy chứng nhận chất lượng sản phẩm (CQ), và chứng nhận nguồn gốc xuất xứ (CO).
 - + Hóa đơn tài chính hợp lệ theo thuế suất hiện hành..

Điều 4: Các điều khoản khác:

- Phụ lục hợp đồng này là một bộ phận không thể tách rời của hợp đồng số 1623/HĐ-TCT-PGTTN ngày 22 tháng 3 năm 2024. Những nội dung không điều chỉnh trong Phụ lục này vẫn được thực hiện như Hợp đồng đã ký.
- Phụ lục Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên cùng ký kết.
- Phụ lục Hợp đồng này được lập thành 8 (tám) bản, mỗi bên giữ 4 (bốn) bản có giá trị như nhau.

ĐẠI DIỆN BÊN A

ĐẠI DIỆN BÊN B